

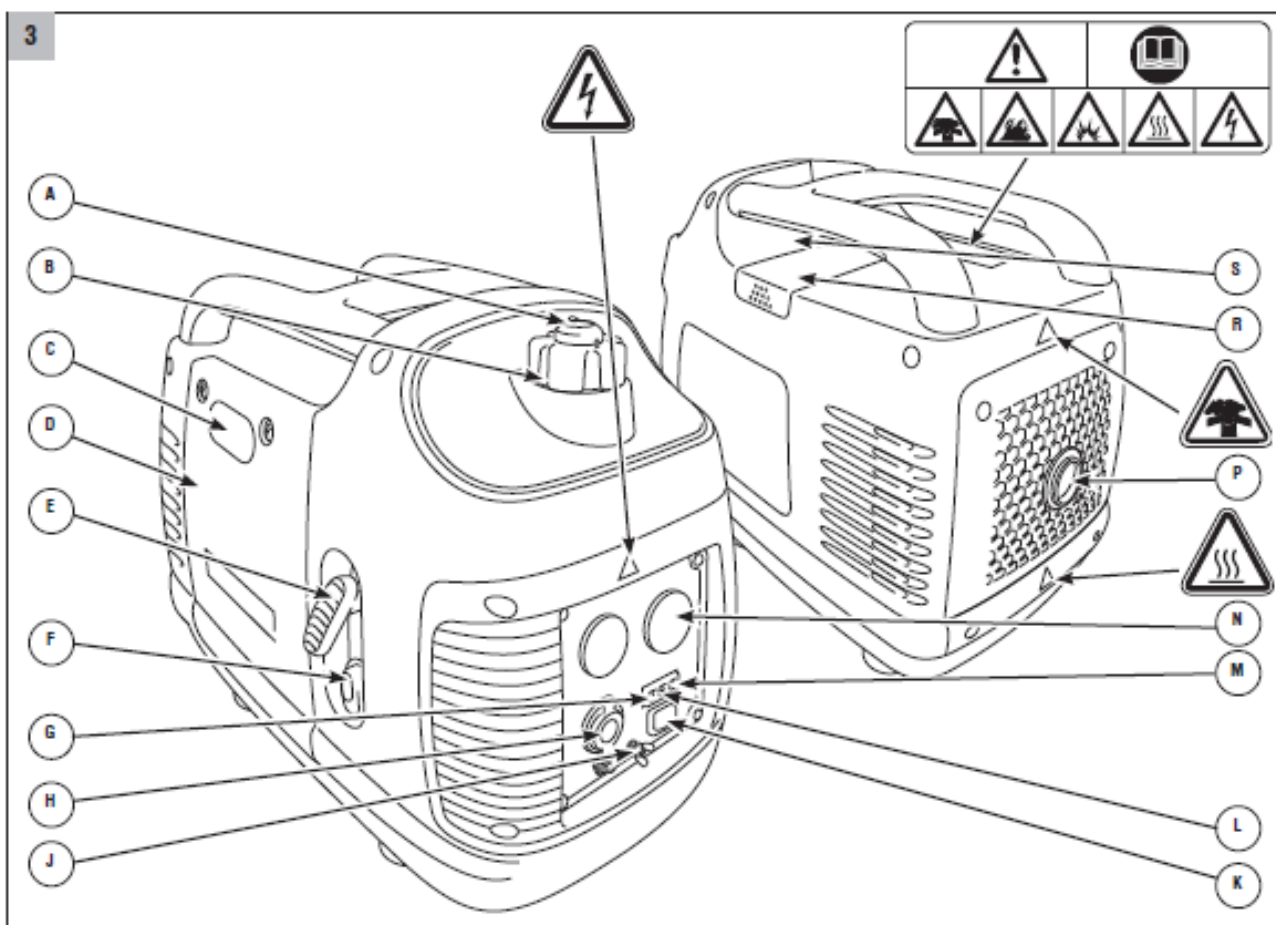
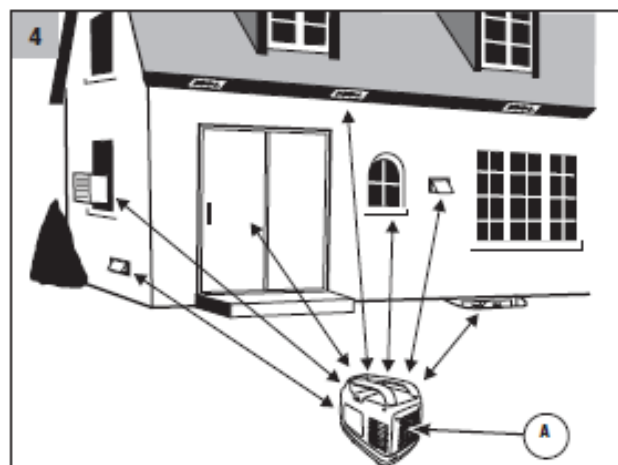
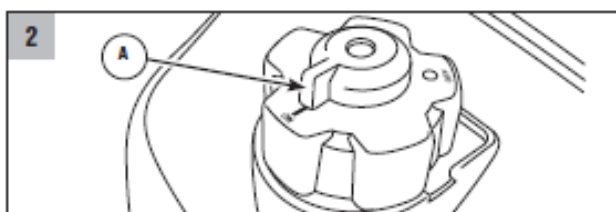
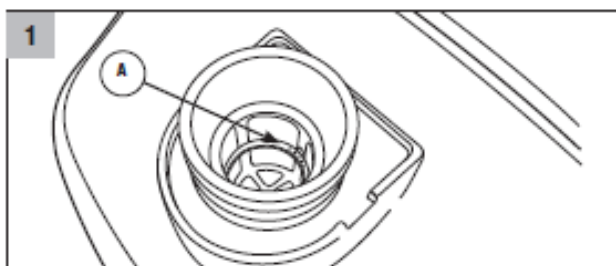
INVERTOROVÁ ELEKTROCENTRÁLA

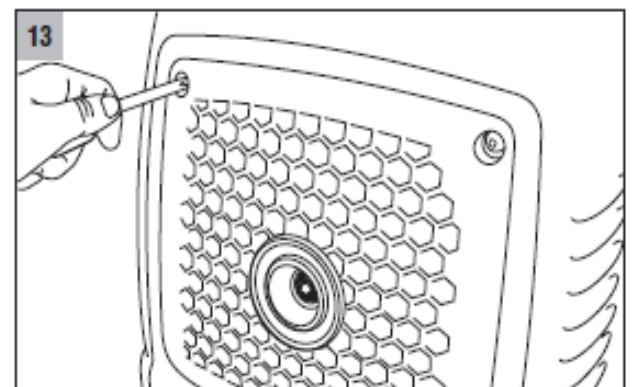
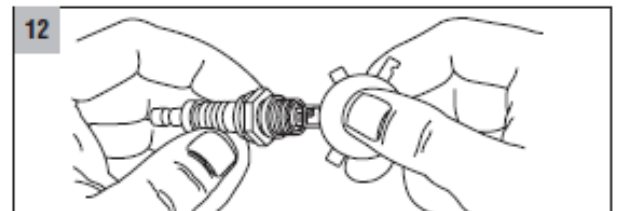
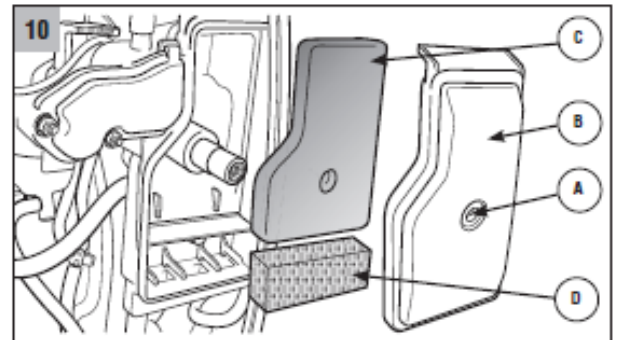
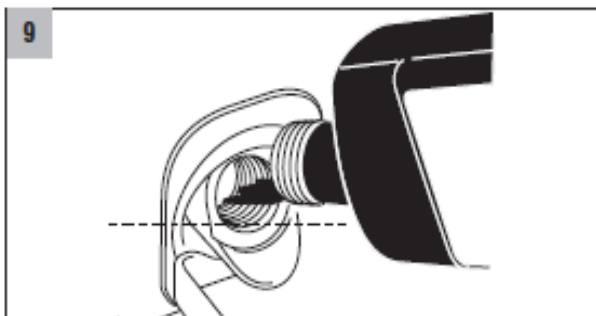
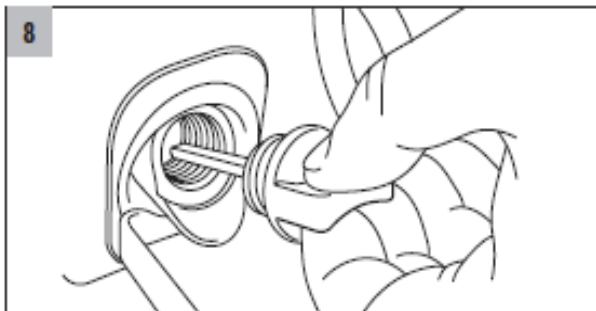
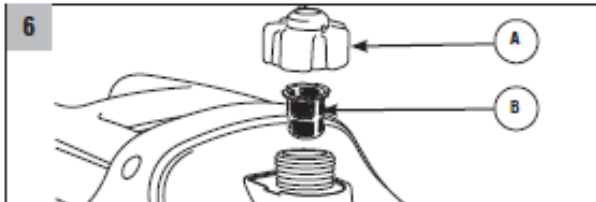
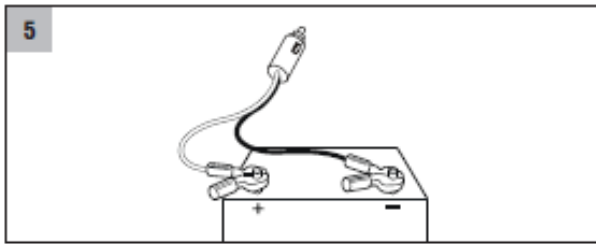
Návod na použitie

P2000



Distribútor pre Slovenskú Republiku:
Marián Šupa
J. Hollého 53/159,
922 07 Veľké Kostoľany
www.supa.sk
E-mail: supa@supa.sk
Tel./Fax: 033/77 811 70





Ďakujeme za zakúpenie tejto kvalitnej elektrocentrály od spoločnosti Briggs & Stratton. Teší nás, že dôverujete značke Briggs & Stratton. Ak budete pri prevádzke a údržbe elektrocentrály značky Briggs & Stratton postupovať podľa pokynov uvedených v tejto príručke, bude Vám mnoho rokov poskytovať spoľahlivé služby.

Táto príručka obsahuje bezpečnostné informácie nevyhnutné pre to, aby ste vedeli, aké nebezpečenstvá a riziká súvisia s elektrocentrálami a ako sa im vyhnúť. Táto elektrocentrála je navrhnutá a určená len pre dodávku elektrickej energie pre prevádzku kompatibilného elektrického osvetlenia, spotrebičov, náradia a motorových spotrebičov a nie je určená na iné účely. Je dôležité, aby ste si pred pokusom o spustenie a prevádzku tohto zariadenia prečítali tento návod a dôkladne mu porozumeli. **Tento pôvodný návod uschovajte pre neskoršie použitie.**

Elektrocentrála pred použitím vyžaduje konečnú montáž. Podrobné informácie o konečnej montáži nájdete v tejto príručke v časti MONTÁŽ. Postupujte presne podľa pokynov.

Kde nás nájdete

Podpora a servis pre elektrocentrálu spoločnosti Briggs & Stratton je vždy ľahko dostupná. Po celom svete sú k dispozícii tisíce autorizovaných servisných predajcov spoločnosti Briggs & Stratton zaisťujúcich kvalitný servis. Ďalej máte možnosť vyhľadať najbližšieho autorizovaného servisného predajcu podľa našej mapy predajcov na webovej stránke www.BRIGGSandSTRATTON.com.

Elektrocentrála

Číslo modelu _____

Revízia _____

Sériové číslo _____

Dátum nákupu _____

Obsah

Bezpečnosť obsluhy	6
Popis zariadenia	6
Dôležité informácie o bezpečnosti	6
Montáž	11
Vybalenie elektrocentrály	11
Doplnenie motorového oleja	11
Doplnenie paliva	11
Funkcia a ovládacie prvky	13
Prevádzka	14
Uzemňujúca svorka	14
Umiestnenie elektrocentrály	14
Spustenie motora	15
Pripojenie elektrických spotrebičov	16
Zastavenie motora	17
Režim POWERSMART	17
Nabíjanie batérie	17
Nepreťažujte elektrocentrálu	19
Údržba	21
Plán údržby	21
Údržba elektrocentrály	22
Údržba motora	23
Skladovanie	26
Riešenie problémov	28
Technické údaje	29
Technické údaje produktu	29
Bežné servisné diely	30
Záruka	30
Záruka elektrocentrály	30

Copyright © 2011 Briggs & Stratton Power Products Group, LLC
Milwaukee, WI, USA. Všetky práva vyhradené.
BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS je registrovaná
ochranná známka spoločnosti Briggs & Stratton Corporation
Milwaukee, WI, USA

Bezpečnosť obsluhy

Popis zariadenia



Prečítajte si pozorne túto príručku a zoznámte sa so svojou elektrocentrálou. Zistíte aké má využitie, aké sú jej obmedzenia a súvisiace riziká.

Táto elektrocentrála predstavuje generátor s motorovým pohonom s otočným pólom pre striedavý a jednosmerný prúd. Je určená pre dodávku elektrickej energie pre prevádzku kompatibilného elektrického osvetlenia, spotrebičov, náradia a motorových spotrebičov. Otáčavé pole elektrocentrály je poháňané rýchlosťou 4500 ot./min (s vypnutým prepínačom režimu POWERSMART) jednovalcovým motorom.

Vynaložili sme všetko úsilie, aby informácie v tejto príručke boli presné a aktuálne. Výrobca si vyhradzuje právo kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia meniť, upraviť alebo inak zlepšiť elektrocentrálu a túto dokumentáciu.

Dôležité informácie o bezpečnosti

Výrobca nemôže predvídať všetky možné okolnosti, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo. Upozornenia v tejto príručke, značky a nálepky umiestnené na jednotke preto nezahŕňajú všetky situácie. Pokiaľ používate postup, pracovné metódy a prevádzkové techniky, ktoré nie sú výrobcom výslovne odporúčané, musíte sa uistiť, že je to pre vás a ostatných bezpečné. Musíte sa tiež uistiť, že zvolený postup, pracovné metódy a prevádzkové techniky nespôsobia nebezpečnosť elektrocentrály.

Bezpečnostné symboly a ich význam



Toxické výpary



Spätný vrh



Úraz elektrickým prúdom



Požiar



Explózia



Návod na obsluhu



Pohyblivé časti



Lietajúce predmety




Horúci povrch





Výbušný tlak




Poleptanie


 Bezpečnostný varovný symbol poukazuje na možné riziko poranenia. Signalizačné slová (**NEBEZPEČENSTVO**, **VAROVANIE** alebo **POZOR**) sú používané s varovnou značkou k upozorneniu na stupeň vážnosti rizika. Bezpečnostná značka môže byť navyše použitá k reprezentácii typu rizika. Signalizačné slovo **UPOZORNENIE** sa používa na upozornenie na postupy, ktoré nie sú spojené s možnosťou poranenia.

 **NEBEZPEČENSTVO** poukazuje na riziko, ktoré pokiaľ sa ho nevyvarujete, vedie k smrti alebo vážnemu poraneniu.

 **VAROVANIE** poukazuje na riziko, ktoré pokiaľ sa ho nevyvarujete, môže viesť ku smrti alebo vážnemu poraneniu.

 **POZOR** poukazuje na riziko, ktoré pokiaľ sa ho nevyvarujete, môže viesť k malému či strednému poraneniu.

UPOZORNENIE poukazuje na postupy, ktoré nie sú spojené s poraním osôb.

 **VAROVANIE** Bežiaci motor produkuje oxid uhoľnatý, čo je bezfarebný jedovaný plyn bez zápachu. Vdychovanie oxidu uhoľnatého môže spôsobiť smrť, vážne zranenie, bolesť hlavy, únavu, závrate, zvracanie, zmätenosť, kŕče, nevoľnosť alebo mdloby.



- Výrobok používajte LEN vo vonkajších priestoroch.
- Blízko izieb nainštalujte hlásič oxidu uhoľnatého s prevádzkou na batérie.
- Dbajte na to, aby sa do uzavretého priestoru nedostali oknami, dverami, ventilačnými otvormi alebo inými otvormi výfukové plyny.
- **NEPOUŽÍVAJTE** tento výrobok vo vnútri akejkoľvek budovy, garáže, verandy, mobilného zariadenia, lodného zariadenia alebo ohradenia, a to ani v prípade, že sú otvorené okná a dvere.



VAROVANIE Spätný ráz štartovacej šnúry (rýchle zatiahnutie) ťahá ruku a rameno smerom k motoru rýchlejšie než sa stihnete pustiť a môže mať za následok zlomeniny, pomliaždeniny a podvrtnutie vedúce k vážnym poraneniam.

- Pri spúšťaní motora ťahajte za lanko pomaly kým neucítite odpor. Potom zatiahnite prudko, aby ste zabránili spätnému rázu.
- **NIKDY** nespúšťajte ani nezastavujte motor s pripojenými a zapnutými elektrickými zariadeniami.



VAROVANIE Skladované batérie pri nabíjaní vydávajú výbušný vodík. Vodík zostáva v batérii dlhú dobu potom, čo bola batéria nabitá. Aj menšia iskra môže vodík zapáliť a spôsobiť výbuch s následkom smrti, vážneho zranenia a/alebo poškodenia majetku.



Tekutina elektrolytu vo vnútri batérie obsahuje kyselinu a je veľmi žieravá. Styk s kvapalinou z batérie môže spôsobiť poleptanie vedúce k vážnemu zraneniu alebo poškodeniu majetku.

- V okolí batérie NESMIE byť pri nabíjaní a niekoľko minút po nabíjaní otvorený oheň, iskry, horľavé predmety alebo zapálené cigarety.
- Používajte ochranné okuliare, gumovú zásteru a gumové rukavice.
- NEPOKRAČUJTE v nabíjaní batérie pokiaľ sa zahrieva alebo je plne nabitá.
- NENECHÁVAJTE batériu bez dohľadu.



VAROVANIE Napätie elektrocentrály môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo popáleniny s následkom smrti alebo vážneho zranenia.



• Používajte schválené prenosné prostriedky k zabráneniu spätnej väzby izoláciou elektrocentrály od pracovníkov vykonávajúcich údržbu energetických zariadení.

- Ak používate elektrocentrálu pre záložné napájanie, informujte o tom energetickú spoločnosť.
- NEPRIPÁJAJTE elektrocentrálu do elektrického systému budovy.
- V prípade ľubovoľnej vlhkej alebo veľmi vodivej plochy, ako sú kovové obloženia a oceľové konštrukcie, použite prúdový chránič (RCD).
- NEDOTÝKAJTE sa neizolovaných drôtov alebo zásuviek.
- NEPOUŽÍVAJTE elektrocentrálu s opotrebovanými, rozštiepenými, neizolovanými alebo inak poškodenými káblami.
- NEPOUŽÍVAJTE elektrocentrálu pri daždi alebo v daždivom prostredí.
- Elektrocentrálu nepoužívajte a nedotýkajte sa elektrocentrály alebo káblov, pokiaľ stojíte vo vode, chodíte bez topánok alebo máte mokré ruky či nohy.
- Elektrocentrálu nesmú obsluhovať ani opravovať nekvalifikované osoby alebo deti.



VAROVANIE Teplota výfukových plynov môže viesť ku vznieteniu horľavín, konštrukcií alebo poškodeniu palivovej nádrže a požiaru, čo môže mať za následok úmrtie, vážne zranenie a/alebo poškodenie majetku. Kontakt s oblasťou tlmíča výfuku môže spôsobiť popáleniny vedúce k vážnemu zraneniu.



- Nedotýkajte sa horúcich plôch a vyhýbajte sa horúcim výfukovým plynom.
- Pred manipuláciou nechajte zariadenie vychladnúť.
- Okolo všetkých strán elektrocentrály vrátane hornej časti udržiavajte vzdialenosť minimálne 1,5 m (5 stôp).
- Ak chcete zakúpiť lapač iskier vhodný pre výfukový systém nainštalovaný na tomto motore, kontaktujte výrobcu pôvodného zariadenia, predajcu alebo dodávateľa.
- Náhradný diel tlmíča výfuku musí byť rovnaký ako originály a namontovaný na pôvodných miestach.



VAROVANIE Neúmyselné iskrenie môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom s následkom smrti alebo vážneho zranenia.



NASTAVOVANIE ALEBO VYKONANIE OPRÁV ELEKTROCENTRÁLY

- Odpojte kábel zapalovacej sviečky od zapalovacej sviečky a umiestnite kábel mimo dosah zapalovacej sviečky.

SKÚŠANIE ZAPALOVACEJ SVIEČKY

- Používajte schválenú skúšačku sviečky.
- **NESKÚŠAJTE** iskrenie zapalovania pri vybranej zapalovacej sviečke.



VAROVANIE Štartér a ďalšie rotujúce časti môžu zachytiť ruky, odev či výstroj a spôsobiť vážne zranenie.



- **NIKDY** nepoužívajte elektrocentrálu bez ochranných krytov.
- **NENOSTE** voľné oblečenie, šperky alebo čokoľvek, čo by mohlo byť zachytené štartérom alebo inými rotujúcimi časťami.
- Zaviažte si dlhé vlasy a dajte dolu šperky.



VAROVANIE Palivo a jeho výpary sú vysoko horľavé a výbušné, čo môže viesť k popáleniu, požiaru alebo výbuchu s následkom smrti, vážnemu zraneniu a/alebo poškodeniu majetku.




DOPLŇOVANIE A VYPÚŠŤANIE PALIVA

- Vypnite motor elektrocentrály a pred daním dolu uzáveru nádrže ju nechajte najmenej 2 minúty chladnúť. Veko povoľujte opatrne, aby sa mohol vyrovnat' tlak v nádrži.
- Palivovú nádrž plňte alebo vyprázdňujte vonku alebo v dobre vetraných priestoroch.
- Nádrž **NEPREPLŇUJTE**. Nechajte v nej miesto pre tepelnú rozťažnosť paliva.
- Ak dôjde k rozliatiu paliva, pred ďalším štartovaním počkajte, kým znovu vyschne.
- Palivo udržiujte mimo otvorený oheň, iskry, pilotné svetlá, teplo alebo iné zdroje vzplanutia.
- Palivové hadičky, nádrž, ich uzávery a úchyty často kontrolujte, či nenesú známky poškodenia alebo úniku. Ak je to nutné, nahraďte ich novými.
- Nefajčite a nepoužívajte otvorený oheň.

SPUSTENIE ZARIADENIA

- Presvedčte sa, že sú na svojom mieste: zapalovacia sviečka, tlmič výfuku, uzáver nádrže a vzduchový filter.
- Neštartujte motor, ak je zapalovacia sviečka vyskrutkovaná.

PREVÁDZKA ZARIADENIA

- NEPOUŽÍVAJTE tento výrobok vo vnútri akejkoľvek budovy, garáže, verandy, mobilného zariadenia, lodného zariadenia alebo ohradenia.
- NENAKLÁŇAJTE motor ani zariadenia do polohy, v ktorej môže dôjsť k úniku paliva.
- NEVYPÍNAJTE motor presunom páčky sytiča do polohy „Choke“ (sytič) ()

PREPRAVA, ŠTAHOVANIE A OPRAVY ZARIADENIA

- Prepravujte s PRÁZDNOU palivovou nádržou alebo zavretým palivovým ventilom.
- NENAKLÁJTE motor ani zariadenie do polohy, v ktorej môže dôjsť k úniku paliva.
- Odpojte drôt sviečky.

SKLADOVANIE PALIVA ALEBO ZARIADENIA S PALIVOM V NÁDRŽI

- Skladujte mimo dosah pecí, kameňov, ohrievačov vody, sušičiek oblečenia či iných zariadení, ktoré majú večný plamienok, i mimo dosah iných zdrojov zapálenia, mohlo by totiž dôjsť ku vznieteniu výparov paliva.



POZOR Nadmerné vysoké prevádzkové otáčky môžu viesť k ľahkému zraneniu a/alebo poškodeniu elektrocentrály.

Príliš nízke otáčky predstavujú vysoké zaťaženie.

- Otáčky motora sa nesmú zvyšovať úpravami pružín regulátora, tiahel a ostatných dielov.
- Elektrocentrálu v žiadnom prípade NEUPRAVUJTE.

UPOZORNENIE Prekročenie povoleného príkonu a prúdu môže viesť k poškodeniu elektrocentrály a elektrických zariadení, ktoré sú k elektrocentrále pripojené.

- NEPREKRAČUJTE povolený príkon a prúd. Podrobné informácie nájdete v kapitole *Nepreťažujte elektrocentrálu* v časti *Prevádzka*.
- Pred pripojením elektrických spotrebičov elektrocentrálu spustíte a nechajte motor stabilizovať.
- Elektrické spotrebiče pripojujte a až potom ich zapnite.
- Pred zastavením generátora vypnite elektrické spotrebiče a odpojte ich od elektrocentrály.

UPOZORNENIE Nesprávna starostlivosť o elektrocentrálu môže viesť k poškodeniu a skráteniu životnosti.

- Elektrocentrálu používajte len pre určené použitie.
- Pokiaľ máte dotazy týkajúce sa určeného použitia, opýtajte sa predajcu alebo kontaktujte miestne servisné stredisko.
- Elektrocentrálu používajte len na rovných plochách.
- NEVYSTAVUJTE elektrocentrálu nadmernej prašnosti, nečistotám, vlhkosti alebo korozívnym výparom.
- NEZASÚVAJTE žiadne predmety do chladiacich otvorov.
- Pokiaľ sa pripojené zariadenia prehrievajú, vypnite a odpojte ich od elektrocentrály.
- Vypnite elektrocentrálu pokiaľ:
 - dôjde ku strate elektrického výkonu,
 - zariadenie iskrí, dymí sa z neho alebo z neho vychádzajú plamene,
 - zariadenie príliš vibruje.

Montáž

Vaša elektrocentrála je pripravená na použitie po nastavení a doplnení odporúčaného paliva a oleja.

Ak máte s obsluhou Vašej elektrocentrály problémy, obráťte sa na miestne servisné stredisko spoločnosti Briggs & Stratton. Pokiaľ potrebujete pomoc, pripravte si číslo modelu, revízie a sériové číslo z identifikačného štítku. Informácie o umiestnení identifikačného štítku nájdete v časti *Funkcie a ovládacie prvky elektrocentrály*.

Vybalenie elektrocentrály

1. Umiestnite škatuľu na pevnú a rovnú plochu.
2. Vyberte všetko zo škatule.

Balenie elektrocentrály obsahuje nasledujúce:

- Káble pre nabíjanie batérie
- Návod na obsluhu
- Sadu nástrojov

Doplnenie motorového oleja

1. Umiestnite elektrocentrálu na rovný povrch.
2. Doplníte olej podľa postupu uvedeného v kapitole *Doplnenie motorového oleja* v časti *Údržba motora*.

UPOZORNENIE Nesprávna starostlivosť o elektrocentrálu môže viesť k poškodeniu a skráteniu životnosti.

- NEPOKÚŠAJTE sa naštartovať motor pred tým ako je doplnený odporúčaný olej. To by mohlo viesť k poruche motora.

Doplnenie paliva *Obrázok*



Palivo musí spĺňať nasledujúce požiadavky:

- Čerstvý, čistý, bezolovnatý benzín.
- Oktánové číslo minimálne 87 oktánov / 87 AKI (91RON). Použitie vo vysokých nadmorských výškach vid' *Vysoké nadmorské výšky*.
- Prijateľný je benzín obsahujúci 10 % etanolu (zmesi benzínu s alkoholom) alebo do 15% MTBE (metyltercbutyléter).

UPOZORNENIE Predchádzajte poškodeniu elektrocentrály.

Nedodržanie odporúčení ohľadne paliva vedie k zániku záruky.

- NEPOUŽÍVAJTE neschválený benzín, ako napríklad E85.
- NEZMIEŠAVAJTE olej s benzínom.
- NEVYKONÁVAJTE prestavbu motora na alternatívne palivá.

Pre ochranu palivového systému proti tvorbe živcových usadenín primiešajte pri dopĺňaní paliva palivový stabilizátor. Vid' *Skladovanie*. Všetky palivá nie sú rovnaké. Pokiaľ po použití

paliva zistíte problémy so štartovaním alebo výkonom, zmeňte dodávateľa paliva alebo zmeňte značku paliva. Schváleným palivom pre tento motor je benzín. Systém kontroly výfukových spalín: EM (upravené motory).



VAROVANIE Palivo a jeho výpary sú vysoko horľavé a výbušné, čo môže viesť k popáleniu, požiaru alebo výbuchu s následkom smrti, vážneho zranenia a/alebo poškodenia majetku.



DOPLŇOVANIE PALIVA

- Vypnite motor elektrocentrály a pred daním dolu uzáveru nádrže ju nechajte najmenej 2 minúty chladnúť. Veko povoľujte opatrne, aby sa mohol vyrovnat' tlak v nádrži.
- Nádrž doplňajte vonku.
- Nádrž NEPREPLŇUJTE. Nechajte v nej miesto pre tepelnú rozťažnosť paliva.
- Ak dôjde k rozliatiu paliva, pred ďalším štartovaním počkajte, kým znovu vyschne.
- Palivo udržiujte mimo otvorený oheň, iskry, pilotné svetlá, teplo alebo iné zdroje vzplanutia.
- Palivové hadičky, nádrž, ich uzávery a úchyty často kontrolujte, či nenesú známky poškodenia alebo úniku. Ak je to nutné, nahrad'te ich novými.
- Nefajčite a nepoužívajte otvorený oheň.

1. Vyčistite oblasť okolo uzáveru nalievacieho hrdla a dajte dolu veko.
2. Pomaly prilievajte bezolovnatý benzín až po červenú palivovú rysku (A) v palivovej nádrži. Dávajte pozor, aby ste neprekročili uvedenú rysku. Takto v nádrži zostane miesto pre tepelnú rozťažnosť paliva.
3. Naskrutkujte veko palivovej nádrže a nechajte prípadné rozliate palivo pred spustením motoru vypariť.

Vysoké nadmorské výšky

Vo výškach nad 1500 metrov (5000 stôp) je prípustný minimálne 85 oktánový / 85 AKI (89 RON) benzín. Pre dodržanie predpisov o emisiách je potrebné vykonať úpravu pre vysoké výšky. Prevádzka bez tejto úpravy môže znížiť výkonnosť, zvýšiť spotrebu paliva a zvýšiť vylučovanie emisií. Informácie o nastavení pre vyššie nadmorské výšky získate u autorizovaného predajcu značky Briggs & Stratton. Prevádzkovanie motora vo výškach menších ako 750 metrov (2500 stôp) s úpravou pre prevádzku vo vysokých výškach sa neodporúča.

Odvzdušňovacia páčka palivovej nádrže *Obrázok*

2

Palivová nádrž je opatrená odvzdušňovacou páčkou (A), ktorá slúži k utesneniu palivovej nádrže. Pri bežiacom motore musí byť odvzdušňovacia páčka v polohe (I). Pokiaľ nie je motor používaný, ponechajte odvzdušňovaciu páčku v zavretej polohe (O). Vďaka tomu sa zníži možnosť úniku paliva. Pred prepnutím odvzdušňovacej páčky do zavretej polohy (O) nechajte motor vychladnúť.



Skôr ako začnete pracovať s elektrocentrálou, prečítajte si tento návod na obsluhu a bezpečnostné zásady. Aby ste sa zoznámili s umiestnením rôznych ovládacích a nastavovacích prvkov, porovnajte ilustrácie s Vašou elektrocentrálou. Tento návod si uschovajte pre ďalšie použitie.

A – Odvzdušňovacia páčka palivovej nádrže – pred použitím elektrocentrály prepnite odvzdušňovaciu páčku do polohy (I). Pokiaľ elektrocentrálu nepoužívate, prepnite ju do zavretej polohy (O).

B – Palivová nádrž – objem 3,7 l (1,0 gal).

C – Páčka sytiča – používa sa pri štartovaní studeného motora.

D – Bočný kryt pre údržbu – po daní ho dolu je možný prístup ku vzduchovému filteru a doplneniu oleja.

E – Ručný štartér – slúži k ručnému spusteniu motora.

F – Prepínač motora – pred použitím ručného štartéra prepnite tento prepínač do polohy I. Nastavením prepínača do polohy O sa motor zataví. Ďalej zapína a vypína palivový ventil.


G – Kontrolka výstupu (OK) – táto zelená kontrolka výstupu svieti v prípade, že elektrocentrála pracuje normálne. Signalizuje, že elektrocentrála produkuje napätie do zásuviek.

H – Zásuvka 12 V jednosmerná – táto zásuvka slúži k nabíjaniu 12V batérie pomocou káblov pre nabíjanie batérie. Táto zásuvka je chránená ističom.

J – Uzemňujúca spojka – požiadavky na uzemnenie vo vašej oblasti vám poskytnú miestne úrady.

K – Prepínač POWESMART – pomocou tohto prepínača sa zapína a vypína režim POWESMART.

L – Preťaženie (!) – v prípade, že je elektrocentrála preťažená, rozsvieti sa červená kontrolka preťaženia a zníži sa napätie zásuviek. Ďalej prestane svietiť zelená kontrolka výstupu. Pokiaľ je elektrocentrála preťažená, je pred návratom do normálneho prevádzkového režimu nutné vypnúť a odpojiť všetky elektrické spotrebiče, vypnúť elektrocentrálu a reštartovať ju.

M – Kontrolka nedostatku oleja () – signalizačný systém upozorňujúci na nedostatok oleja zabraňuje poškodeniu motora v dôsledku nedostatku oleja. Pokiaľ hladina motorového oleja poklesne pod nastavenú úroveň, rozsvieti sa žltá kontrolka nedostatku oleja a olejový spínač zastaví motor. Pokiaľ sa motor zastaví alebo sa pri zatahnutí za ručný štartér rozsvieti žltá kontrolka nedostatku oleja, skontrolujte množstvo motorového oleja.

N- Zásuvka 230 V striedavá – možno použiť k napájaniu elektrickou energiou pre prevádzku elektrických spotrebičov s parametrami 230 V striedavo, jedna fáza, 50 Hz, napríklad osvetlenie, spotrebičov, náradia a motorov. Tieto zásuvky sú proti preťaženiu chránené vnútorným systémom proti preťaženiu.

P – Tlmič výfuku a lapač iskier – tlmič výfuku znižuje hlučnosť motora a je vybavený lapačom iskier.

R – Horný kryt pre údržbu – po daní dolu je možný prístup k zapaľovacej sviečke.

S – Identifikačný štítok – na identifikačnom štítku je uvedené číslo modelu, revízie a sériové číslo. Pripravte si tieto údaje, pokiaľ sa budete dožadovať asistencie servisu.

Nezobrazené časti:

Vzduchový filter (pod bočným krytom pre údržbu) – chráni motor filtrovaním prachu a nečistôt z nasávaného vzduchu.

Uzáver oleja (pod bočným krytom pre údržbu) – slúži pre kontrolu a dopĺňovanie motorového oleja.

PREVÁDZKA

Uzemňujúca svorka

Elektrocentrála je vybavená uzemňujúcou svorkou. Miestne elektrotechnické predpisy môžu vyžadovať pripojenie k vhodnému uzemneniu. Nulový vodič elektrocentrály je plávajúci, čo znamená, že striedavé vinutie statoru je izolované od uzemňujúcej svorky a uzemňujúcich kolíkov striedavých zásuviek. Elektrické zariadenia, ako sú prúdové chrániče, ktoré vyžadujú uzemnenia nulového vodiča nemusia s touto elektrocentrálou pracovať správne.

Zvláštne požiadavky

Pre zmysľané použitie elektrocentrály môžu byť v platnosti národné a miestne predpisy alebo nariadenia. Poradte sa s kvalifikovaným elektrikárom, elektrotechnickým inšpektorom alebo miestnymi úradmi:

- Nulový vodič elektrocentrály je plávajúci a elektrocentrála nie je určená pre použitie vyžadujúce spojený nulový vodič.

Umiestnenie elektrocentrály *Obrázok*

4



VAROVANIE Bežiaci motor produkuje oxid uhoľnatý, čo je bezfarebný jedovatý plyn bez zápachu. Vdychovanie oxidu uhoľnatého môže spôsobiť smrť, vážne zranenie, bolesť hlavy, únavu, závrate, zvracanie, zmätenosť, kŕče, nevoľnosť alebo mdloby.

- Výrobok používajte LEN vo vonkajších priestoroch.
- Blízko izieb nainštalujte hlásič oxidu uhoľnatého s prevádzkou na batérie.
- Dbajte na to, aby sa do uzavretého priestoru nedostali oknami, dverami, ventilačnými otvormi alebo inými otvormi výfukové plyny.
- **NEOPUŽÍVAJTE** tento výrobok vo vnútri akejkoľvek budovy, garáže, verandy, mobilného zariadenia, lodného zariadenia alebo ohradenia, a to ani v prípade, že sú otvorené okná a dvere.

Vzdialenosti a pohyb vzduchu

Umiestnite elektrocentrálu vo vonkajších priestoroch, kde sa nebudú hromadiť smrtiace výfukové plyny. **NEUMIESTŇUJTE** elektrocentrálu do miest, kde by mohlo dochádzať k hromadeniu výfukových plynov (A), ktoré by sa mohli dostať dovnútra potenciálne obývanej budovy. Skontrolujte, či výfukové plyny nemôžu prenikať oknami, dverami, ventilačnými otvormi alebo inými otvormi do uzavretého priestoru. Pri umiestňovaní elektrocentrály berte do úvahy bežné prúdenie vetru a vzduchu.


Spustenie motora *Obrázok*



Odpojte od elektrocentrály všetky elektrické spotrebiče. Postupujte podľa nasledujúcich pokynov pre spustenie:

- Uistite sa, že je elektrocentrála umiestnená na hladkom a rovnom povrchu.

UPOZORNENIE Pokiaľ nie je elektrocentrála umiestnená na hladkom a rovnom povrchu, nemusí sa spustiť alebo sa môže pri prevádzke zastaviť. Umiestnenie jednotky na akýkoľvek povrch, ktorý blokuje spodný chladiaci a odvzdušňovací priestor, môže mať za následok stratu výkonu. Pokiaľ dôjde ku strate výkonu, potom elektrocentrálu vypnite a pred reštartovaním nechajte vychladnúť.

- Uistite sa, že je prepínač režimu POWERSMART (3, K) vo vypnutej polohe (O).
- Prepnite prepínač motora (3, F) do zapnutej polohy (I).
- Prepnite odvzdušňovaciu páčku palivovej nádrže (2, A) do zapnutej polohy (I).
- Zatlačte páčku sytiča (3, C) do polohy ().

UPOZORNENIE Ak chcete spustiť motor prvýkrát potom, čo sa minulo palivo, alebo po dlhšej dobe skladovania, naplňte palivovú nádrž po červenú rysku ako je popísané v časti *Doplnenie paliva*. Spustenie bude vyžadovať viac pokusov, pretože sa z palivového systému musí odstrániť nahromadený vzduch.

- Uchopte rukoväť ručného štartéra (3, E) a pomaly ťahajte, pokiaľ neucítite slabý odpor. Potom prudkým zatiahnutím naštartujte motor.
- Pokiaľ sa motor spustí, prejdite ku kroku 8.
- Pokiaľ sa motor nespustí, prejdite ku kroku 7.





VAROVANIE Spätný ráz štartovacej šnúry (rýchle zaťaženie) ťahá ruku a rameno smerom k motoru rýchlejšie, ako sa môžete pustiť a môže mať za následok zlomeniny, pomliaždeniny a podvrtnutie vedúce k vážnym poraneniam.




- Pri spustení motora ťahajte za lanko pomaly, pokiaľ neucítite odpor. Potom zatiahnite prudko, aby ste zabránili spätnému rázu.
- NIKDY nespúšťajte ani nezastavujte motor s pripojenými a zapnutými elektrickými zariadeniami.


7. Presuňte páčku sytiča do polohy s polovičným priškrtením a dvakrát zatiahnite rukoväť ručného štartéra.

- Pokiaľ sa motor nespustí, zopakujte kroky 5 až 6.



8. Pomaly presuňte páčku sytiča do spustenej polohy (). Pokiaľ motor beží nepravidelne, presuňte páčku sytiča do polohy s polovičným priškrtením, až pokiaľ sa motor nerozbehne správne a potom presuňte páčku sytiča do spustenej polohy (.

UPOZORNENIE Pokiaľ je motor zahľtený, presuňte páčku sytiča do spustenej polohy () a štartujte, pokiaľ motor nenaskočí.

UPOZORNENIE Pokiaľ motor po 3 záťažiach naštartuje, ale nespustí sa, alebo pokiaľ sa vypína za prevádzky, uistite sa, že je elektrocentrála umiestnená na rovnom povrchu a skontrolujte hladinu oleja v kľukovej skrini. Táto elektrocentrála je vybavená zariadením pre ochranu pred nízkou hladinou oleja. Ak je elektrocentrála vybavená týmto zariadením, je pre spustenie motora nutná správna hladina oleja.




VAROVANIE Teplota výfukových plynov môže viesť ku vznieteniu horľavín, konštrukcií alebo poškodeniu palivovej nádrže a požiaru, čo môže mať za následok úmrtie, vážne zranenie a/alebo poškodenie majetku. Kontakt s oblasťou tlmieča výfuku môže spôsobiť popáleniny vedúce k vážnemu zraneniu.




- Nedotýkajte sa horúcich plôch a vyhýbajte sa horúcim výfukovým plynom.
- Pred manipuláciou nechajte zariadenie vychladnúť.
- Okolo všetkých strán elektrocentrály vrátane hornej časti udržiavajte vzdialenosť minimálne 1,5 m (5 stôp).
- Ak chcete zakúpiť lapač iskier vhodný pre výfukový systém nainštalovaný na tomto motore, kontaktujte výrobcu pôvodného zariadenia, predajcu alebo dodávateľa.
- Náhradné diely tlmieča výfuku musia byť rovnaké ako originály a namontované na pôvodných miestach.

Pripojenie elektrických spotrebičov

U 230V zásuviek elektrocentrály používajte len kvalitné, dobre izolované predlžovacie káble. Pred každým použitím predlžovacie káble skontrolujte. Overte, že sú všetky predlžovacie káble dostatočne dimenzované a nie sú poškodené. Predlžovacie káble používajte čo najkratšie, aby sa minimalizovala strata napätia.



VAROVANIE Poškodené alebo preťažené elektrické káble sa môžu prehriať, spáliť alebo môže dôjsť k elektrickému oblúku s následkom smrti, vážneho zranenia a/alebo poškodeniu majetku.



- Používajte LEN vhodné dimenzované predlžovacie káble.
- Dodržujte všetky bezpečnostné pokyny uvedené u predlžovacích káblov.

- Pred každým použitím káble skontrolujte.



1. Uistite sa, že sa rozsvietila zelená kontrolka výstupu (môže sa rozsvietiť až po troch sekundách).
2. Po spustení nechajte motor niekoľko minút ustáliť a zahriať.
3. Zapojte a spusťte požadované spotrebiče s parametrami 230 V striedavá, jedna fáza, 50 Hz.

UPOZORNENIE

- NEPRIPÁJAJTE k elektrocentrále 3-fázové spotrebiče.
- NEPRIPÁJAJTE k elektrocentrále spotrebiče s kmitočtom 60 Hz.
- NEPREŤAŽUJTE ELEKTROCENTRÁLU. Vid' časť *Nepreťažujte elektrocentrálu*.

UPOZORNENIE Prekročenie povoleného príkonu a prúdu môže viesť k poškodeniu elektrocentrály a elektrických zariadení, ktoré sú k elektrocentrále pripojené.

- NEPREKRAČUJTE povolený príkon a prúd. Podrobné informácie nájdete v kapitole *Nepreťažujte elektrocentrálu* v časti *Prevádzka*.
- Pred pripojením elektrických spotrebičov elektrocentrálu spustíte a nechajte motor stabilizovať.
- Elektrické spotrebiče pripájajte vypnuté a až potom ich zapnite.
- Pred zastavením generátora vypnite elektrické spotrebiče a odpojte ich od elektrocentrály.

	VAROVANIE Napätie elektrocentrály môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo popáleniny s následkom smrti alebo vážneho zranenia.
	
	<ul style="list-style-type: none">• NEPRIPÁJAJTE elektrocentrálu do elektrického systému budovy.• NEDOTÝKAJTE SA neizolovaných drôtov alebo zásuviek.• NEPOUŽÍVAJTE elektrocentrálu s opotrebovanými, rozštípenými, neizolovanými alebo inak poškodenými káblami.• NEPOUŽÍVAJTE elektrocentrálu pri daždi alebo v daždivom počasí.• Elektrocentrálu nepoužívajte a nedotýkajte sa elektrocentrály alebo káblov, pokiaľ stojíte vo vode, chodíte bez topánok alebo máte mokré ruky či nohy.

Zastavenie motora

1. Vypnite motor a odpojte všetky elektrické spotrebiče zo zásuviek. NIKDY nespúšťajte ani nezastavujte motor s pripojenými a zapnutými elektrickými zariadeniami.
2. Presuňte prepínač do režimu POWERSMART do vypnutej polohy (O).
3. Nechajte motor niekoľko minút bežať za voľnobeh, aby sa ustálili teploty jednotlivých častí motora a elektrocentrály.
4. Presuňte prepínač motora do vypnutej polohy (O).
5. Prepnite odvzdušňovaciu páčku palivovej nádrže do vypnutej polohy (O).

Režim POWERSMART

Táto funkcie výrazne zlepšuje hospodárenie s palivom a znižuje hlučnosť. **Pokiaľ je tento prepínač zapnutý (I)**, zvýšia sa pri zapojení elektrických spotrebičov otáčky motora a pri odpojení elektrických spotrebičov sa otáčky motora znížia.

Pokiaľ je prepínač vypnutý (O), motor bude bežať na plné regulované otáčky.

UPOZORNENIE Prepínač ponechajte vždy vypnutý pri spúšťaní a zastavovaní elektrocentrály a pri používaní jednosmernej zásuvky.

Nabíjanie batérie *Obrázok*

5




Vaša elektrocentrála vie dobíjať vybité 12 V automobilové alebo úžitkové batérie. Maximálny prúd dostupný pre obvod nabíjania batérie je 5 A. Pred preťažením túto zásuvku chráni

jednosmerný istič. Ak dôjde k preťaženiu, istič sa rozpojí (tlačidlo vyskočí). Počkajte niekoľko minút a stlačením tlačidla istič obnovte.

UPOZORNENIE Pred použitím obvodu pre nabíjanie batérie prepnite prepínač režimu POWERSMART do vypnutej polohy (O).

UPOZORNENIE

- Nie je určené pre použitie s akýmkoľvek iným typom batérie.
- **NEPOUŽÍVAJTE** na nabíjanie 6V batériu.
- **NEPOUŽÍVAJTE** ku štartovaniu motora s vybitou batériou.

	VAROVANIE Skladované batérie pri nabíjaní vydávajú výbušný vodík. Vodík
	zostáva u batérie dlhú dobu po tom, čo bola batéria nabitá. Malá iskra
	môže vodík zapáliť a spôsobiť výbuch s následkom smrti, vážneho zranenia a/alebo poškodenia majetku. Tekutina elektrolytu vo vnútri batérie obsahuje kyselinu a je veľmi žieravá. Styk s kvapalinou z batérie môže spôsobiť poleptanie vedúce k vážnemu zraneniu alebo poškodeniu majetku.
	<ul style="list-style-type: none">• V okolí batérie NESHIE byť pri nabíjaní a niekoľko minút po nabíjaní otvorený oheň, iskry, horľavé predmety alebo zapálené cigarety.• Používajte ochranné okuliare, gumovú zásteru a gumové rukavice.• NEPOKRAČUJTE v nabíjaní batérie pokiaľ sa zahrieva alebo je plne nabitá.• NENECHÁVAJTE batériu bez dohľadu.

Ak chcete dobíjať 12 V batériu, postupujte nasledovne:

1. Podľa potreby vyčistite kolíky a svorky batérie.
2. Skontrolujte hladinu kvapaliny všetkých článkov. V prípade potreby dolejte LEN destilovanú vodu tak, aby boli zakryté oddeľovače v článkoch batérie. **NEPOUŽÍVAJTE vodu z vodovodu.**
3. Pokiaľ je batéria vybavená odvodušňovacími uzávermi, uistite sa, že sú nainštalované a sú utesnené.
4. Pripojte svorku nabíjacieho káblu s **červenou** násadou na kolík alebo svorku batérie označenú ako **kladná, POZ** alebo (+).
5. Pripojte svorku nabíjacieho káblu s **čiernou** násadou na kolík alebo svorku batérie označenú ako **záporná, NEG** alebo (-).
6. Pripojte nabíjací kábel do 12 V jednosmernej zásuvky.
7. Spustíte elektrocentrálu postupom uvedeným v časti Spustenie motora. Nechajte motor ísť, pokiaľ sa batéria nedobije.

UPOZORNENIE Na dobítie slabo nabitej batérie obvykle postačuje 30 až 120 minút.

8. Ako náhle je batéria nabitá, vypnite motor postupom uvedeným v časti Zastavenie motora.
9. Odpojte nabíjací kábel od elektrocentrály a až potom ju odpojte od batérie.

UPOZORNENIE Pre testovanie stavu nabitia a celkového stavu batérie použite automobilový hustomer. Starostlivo sa riadte pokynmi výrobcu hustomeru. Všeobecné platí, že batérie sú považované za 100 % nabité pri hustote tekutiny (nameranej hustomerom) 1,260 alebo vyšší.

Nepreťažujte elektrocentrálu

Kapacita

Uistite sa, že elektrocentrála môže dodávať dostatočný menovitý (prevádzkový) a prepäťový (štartovací) výkon pre spotrebiče, ktoré budú pripojené v rovnakú dobu. Postupujte podľa nasledujúcich jednoduchých krokov:

1. Vyberte spotrebiče, ktoré budú pripojené v rovnakej dobe.
2. Spočítajte menovité (prevádzkové) výkony týchto spotrebičov. Výsledná hodnota zodpovedá výkonu, ktorý musí byť elektrocentrála schopná dodávať. Vid' Referenčná príručka príkonu.
3. Odhadnite potrebný prepäťový (štartovací) výkon. Prepäťový výkon je krátkodobovo zvýšený výkon potrebný na spustenie nástrojov poháňaných elektromotorom alebo zariadení, ako sú kotúčové píly alebo chladničky. Pretože všetky motory nie sú spustené v rovnakú dobu, možno celkový prepäťový výkon určiť pridaním hodnoty prepäťového výkonu spotrebiča s najvyšším prepäťovým výkonom k celkovému menovitému výkonu z kroku 2.

Príklad:

Nástroje alebo zariadenia	Menovitý (prevádzkový) výkon	Prepäťový (štartovací) príkon
Oknový ventilátor	300	600
Mraznička	500	500
Televízia	500	-
Zabezpečovací systém	180	-
Žiarovka (75 W)	75	-
	Celkový prevádzkový príkon 1555 W	Najvyšší prepäťový príkon 600 W

Celkový menovitý (prevádzkový) príkon = 1555
Najvyšší prepäťový príkon = 600
Požadovaný celkový výkon elektrocentrály = 2155

Riadené napájanie

V rámci predĺženia životnosti elektrocentrály a pripojených zariadení je dôležité dávať pozor pri pripájaní elektrických spotrebičov k elektrocentrále. Pred spustením motora nesmie byť k zásuvkám elektrocentrály nič pripojené. Správny a bezpečný spôsob riadenia výkonu elektrocentrály je postupné pridávanie spotrebičov:

1. Spusťte motor pomocou postupu uvedeného v tomto návode (k zásuvkám elektrocentrály nie je nič pripojené).
2. Zapojte a zapnite prvý spotrebič, ideálne ten s najväčším výkonom.
3. Nechajte výstup elektrocentrály ustáliť (pozná sa tak, že motor ide hladko a pripojené zariadenie funguje správne).
4. Zapojte a zapnite ďalší spotrebič.
5. Opäť ponechajte elektrocentrálu ustáliť.
6. Kroky 4 a 5 opakujte pre každý ďalší spotrebič.

Nikdy nepripájajte spotrebiče s vyšším príkonom, než je kapacita elektrocentrály. Venujte zvláštnu pozornosť zahrnutia prepäťového výkonu do kapacity elektrocentrály, viď vyššie uvedený postup.

Referenčná príručka príkonu		
Nástroje alebo zariadenia	Menovitý * (prevádzkový) príkon	Prepät'ový (štartovací) príkon
Základy		
Žiarovka – 75 W	75	-
Mraznička	500	500
Kalové čerpadlo	800	1200
Chladnička/mraznička – 510 l	800	1600
Vodné čerpadlo - 1/3 hp	1000	2000
Kúrenie / chladenie		
Okenná klimatizačná jednotka – 10 000 BTU	1200	1800
Okenný ventilátor	300	600
Ventilátor kúrenia – ½ hp	800	1300
Kuchyňa		
Mikrovlnná rúra – 1000 W	1000	-
Kávovar	1500	-
Elektrický sporák – jednotlivý prvok	1500	-
Rodinná izba		
Prehrávač diskov DVD / CD	100	-
Videorekordér	100	-
Stereo prijímač	450	-
Farebná televízia - 27“	500	-
Osobný počítač so 17“ monitorom	800	-
Iné		
Zabezpečovací systém	180	-
Rádiobudík	300	-
Ovládač garážovej brány – ½ hp	480	520
Hobby / pracovisko		
Halogénové pracovné svetlá	1000	-
Bezvzduchové striekacie zariadenie – 1/3 hp	600	1200
Píla chvostovka	960	960
Elektrická vŕtačka – ½ hp	1000	1000
Kotúčová píla – 7 – ¼“	1500	1500

*Uvedené výkony sú len orientačné. Skutočný výkon je uvedený na nástrojoch a spotrebičoch.

Údržba

Plán údržby

Dodržujte termíny určené počtom prevádzkových hodín alebo dobou uplynutou od poslednej údržby, podľa toho, čo nastane skôr. Ak motor pracuje v sťažených podmienkach, musíte vykonať údržbu častejšie - vid'

Každých 8 hodín či denne
<ul style="list-style-type: none">• Vyčistite usadeniny• Skontrolujte množstvo oleja
V prvých 10 hodinách prevádzky
<ul style="list-style-type: none">• Vymeňte motorový olej
Každých 50 hodín alebo po 3 mesiacoch
<ul style="list-style-type: none">• Vykonajte servis vzduchového filtra motora a filtra odzvušňovača¹
Každých 100 hodín alebo po 6 mesiacoch
<ul style="list-style-type: none">• Vyčistite palivový filter• Vymeňte motorový olej• Vykonajte servis zapaľovacej sviečky• Skontrolujte tlmič výfuku a lapač iskier
Každých 250 hodín prevádzky alebo ročne
<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte vôľu ventilu

Poznámka.

¹ Pokiaľ elektrocentrálu používate v znečistenom alebo prašnom prostredí, vykonávajte servis častejšie.

Všeobecné odporúčania

Pravidelná údržba zlepšuje výkon a predlžuje životnosť stroja. Servisné služby poskytujú autorizovaný predajcovia.

Záruka na túto elektrocentrálu sa nevzťahuje na poškodenie, ku ktorému došlo v dôsledku nesprávneho použitia alebo nedbalosti zo strany obsluhy. Aby ste mohli plne využívať výhody záruky, je nutné dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode k elektrocentrále.

UPOZORNENIE Nesprávna starostlivosť o elektrocentrálu môže viesť k poškodeniu a skráteniu životnosti.

- NIKDY nepoužívajte elektrocentrálu bez ochranných krytov, ktoré zaisťujú správne chladenie.

Niektoré nastavovacie postupy je nutné v rámci údržby elektrocentrály vykonávať pravidelne. Minimálne raz za jednu sezónu je potrebné vykonať servis a nastavenie. Postupujte podľa pokynov uvedených vyššie v tabuľke Plán údržby.

POZNÁMKA Raz ročne je potrebné vyčistiť alebo vymeniť zapaľovaciu sviečku a vymeniť vzduchový filter. Nová zapaľovacia sviečka a čistý vzduchový filter zaisťujú správne zmiešanie paliva so vzduchom a dlhšiu životnosť motora.

Údržba elektrocentrály

Údržba elektrocentrály spočíva v tom, že ju udržíjeme čistú a suchú. Elektrocentrálu používajte a skladujte len v čistom suchom prostredí, kde nie je vystavená nadmernej prašnosti, nečistotám, vlhkosti alebo korozívnym výparom. Chladiace otvory v elektrocentrále a motory nesmú byť upchané snehom, lístím alebo inými cudzími materiálmi.

POZNÁMKA Na čistenie elektrocentrály **NEPOUŽÍVAJTE** vodu ani iné kvapaliny. Kvapaliny môžu preniknúť do motora a viesť ku zníženiu výkonu a poruchám. Okrem toho, pokiaľ kvapalina prenikne do elektrocentrály vetracími otvormi, môže zostávať v dutinách a prasklinách v okolí rotora a izolácie vinutia statora. Tekuté a pevné nečistoty sa hromadia na vnútornom vinutí elektrocentrály a postupne znižujú izolačný odpor týchto vinutí.

Čistenie

Denne alebo pred každým použitím skontrolujte okolie elektrocentrály a priestor pod ňou, či nevykazuje známky unikania oleja alebo paliva. Čistite nahromadené nečistoty vo vnútri i z vonku elektrocentrály. Skontrolujte chladiace štrbiny a otvory elektrocentrály. Tieto otvory musia byť vždy čisté a nesmú byť upchaté.

Motor a jeho diely je nutné udržiavať čisté, aby sa znížilo riziko prehriatia a vznietenia vrstvy nahromadených nečistôt.

- Vonkajšie povrchy utrite vlhkou handrou.

UPOZORNENIE Nesprávna starostlivosť o elektrocentrálu môže viesť k poškodeniu a skráteniu životnosti.

- NEVYSTAVUJTE elektrocentrálu nadmernej prašnosti, nečistotám, vlhkosti alebo korozívnym výparom.
- NEZASÚVAJTE žiadne predmety do chladiacich otvorov.
- Prilepené nečistoty alebo olej odstráňte kefou s mäkkými štetinkami.
- Uvoľnené nečistoty vysajte vysávačom.

Čistenie palivového filtra *Obrázok*



Palivový filter zabraňuje vstupu nečistôt do palivového systému.

Palivový filter čistíte nasledujúcim spôsobom:

1. Uistite sa, že je elektrocentrála umiestnená na rovnom povrchu.
2. Demontujte palivové viečko (A) a palivový filter (B).
3. Umyte palivový filter pomocou tekutého čistiaceho prostriedku a vody.
4. Utrite palivový filter čistou a suchou handrou.
5. Opatrne namontujte palivový filter a palivové viečko.

Údržba motora



VAROVANIE Iskrenie môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom s následkom smrti alebo vážneho zranenia.



NASTAVOVANIE ALEBO VYKONANIE OPRÁV ELEKTROCENTRÁLY

- Odpojte kábel zapalovacej sviečky od zapalovacej sviečky a umiestnite kábel mimo dosah zapalovacej sviečky.

SKÚŠANIE ZAPALOVACEJ SVIEČKY

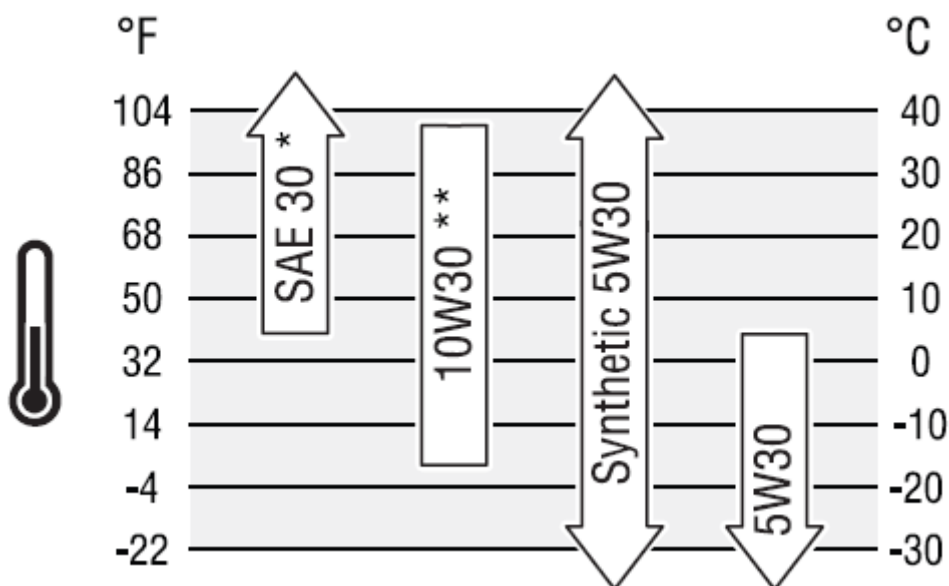
- Používajte schválenú skúšačku sviečky.
- NESKÚŠAJTE iskrenie zapalovania pri vybratej zapalovacej sviečke.

Olej

Odporúčaný olej

Najlepšiu výkonnosť dosiahnete, ak budete používať odporučené oleje značky Briggs & Stratton s potvrdenou zárukou. Ostatné vysoko akostné detergentné oleje sú prijateľné, ak sú klasifikované minimálne pre SF, SG, SH, SJ alebo vyššie. NEPOUŽÍVAJTE žiadne špeciálne prísady.

Vonkajšie teploty určujú správnu viskozitu oleja pre motor. Pre očakávaný rozsah vonkajších teplôt vyberte najlepšiu viskozitu pomocou tabuľky.



*Používané oleje SAE 30 pri teplotách nižších ako 4 °C (40 °F) spôsobuje obtiažné štartovanie.

** Použitie oleja 10W30 pri teplotách nad 27 °C (80 °F) môže viesť ku zvýšenej spotrebe oleja. V takom prípade kontrolujte častejšie stav oleja



POZNÁMKA Syntetický olej vyhovujúci homologizácií API „ILSAC GF-2“, opatrený homologizačnou značkou API (Vlavo) a klasifikovaný najmenej ako „SJ/CF ENERGETICKY ÚSPORNÝ“ je vhodný pre všetky teplotné rozsahy. Použitie syntetického oleja nemení dobu predpísanú pre výmenu oleja.

Kontrola hladiny oleja *Obrázok*

8

Hladinu oleja kontrolujte pred každým použitím a výmenu oleja vykonávajte minimálne po každých 8 hodinách prevádzky. Udržujte stálu hladinu oleja.

1. Uistite sa, že je elektrocentrála umiestnená na rovnom povrchu.
2. Povoľte skrutky bočného krytu pre údržbu a dajte dolu bočný kryt pre údržbu.
3. Vyčistite oblasť okolo nalievacieho hrdla a dajte dolu veko.
4. Overte, že olej takmer preteká nalievacím hrdlom.
5. Nainštalujte a dotiahnite veko.
6. Nasad'te bočný kryt pre údržbu a rukou dotiahnite skrutky bočného krytu pre údržbu.

Doplnenie motorového oleja *Obrázok*

9

1. Uistite sa, že je elektrocentrála umiestnená na rovnom povrchu.
2. Skontrolujte hladinu oleja postupom uvedeným v časti *Kontrola hladiny oleja* v krokoch 2 až 4.
3. Podľa potreby dolejte olej tak, aby takmer pretekal nalievacím hrdlom.
4. Nainštalujte a dotiahnite veko.
5. Nasad'te bočný kryt pre údržbu a rukou dotiahnite skrutky bočného krytu pre údržbu.

Výmena motorového oleja

Ak používate elektrocentrálu v extrémne špinavom alebo prašnom prostredí alebo v extrémne horúcom počasí, je nutné meniť olej častejšie.



POZOR Vyhýbajte sa ďalšiemu alebo opakovanému kontaktu pokožky s použitým motorovým olejom.

- Použitý motorový olej spôsobil u niektorých laboratórnych zvierat rakovinu kože.
- Dôkladne umyte postihnuté miesta mydlom a vodou.



UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. NEZNEČISŤUJTE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE. CHRÁŇTE PRÍRODNÉ ZDROJE. POUŽITÝ MOTOROVÝ OLEJ VRÁŤTE DO ZBERNÉHO MIESTA.

Olej meňte, keď je motor ešte teplý, podľa nasledujúcich pokynov:

1. Uistite sa, že je elektrocentrála umiestnená na rovnom povrchu.
2. Povoľte skrutky bočného krytu pre údržbu a dajte dolu bočný kryt pre údržbu.

3. Vyčistite oblasť okolo nalievacieho hrdla a dajte dolu viečko.
4. Naklopte elektrocentrálu a vypust'ite olej do vhodnej nádoby. Uistite sa, že elektrocentrálu nakláňate smerom k nalievaciemu hrdlu. Po vyprázdení kľukovej skrine vrá'te elektrocentrálu do zvislej polohy.
5. Doplňte olej postupom uvedeným v časti *Doplnenie motorového oleja* v krokoch 3 až 5.

Výmena vložky vzduchového filtra *Obrázok*

10

Pokiaľ budete motor spúšťať so znečisteným vzduchovým filtrom, nebude motor fungovať správne. Pokiaľ elektrocentrálu používate v znečistenom alebo prašnom prostredí, vykonávajte servis častejšie.

Pri servise vzduchového filtra postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Povoľte skrutky bočného krytu pre údržbu a dajte dolu bočný kryt pre údržbu.
2. Povoľte skrutky krytu vzduchového filtra (A) a dajte dolu kryt vzduchového filtra (B).
3. Ťahom k sebe opatrne vyberte penový vzduchový filter (C).
4. Ťahom k sebe opatrne vyberte odvzdušňovací filter (D).
5. Umyte odvzdušňovací filter a penový vzduchový filter pomocou tekutého čistiacего prostriedku a vody. Vytlačte ho do čistej savej látky.
6. Namočte penový vzduchový filter v motorovom oleji a vytlačte ho do čistej látky, aby ste odstránili prebytočný olej.
7. Nainštalujte vyčistený alebo nový penový vzduchový filter do základne.
8. Nainštalujte vyčistený alebo nový odvzdušňovací filter do základne.
9. Opäť nasad'te kryt vzduchového filtra a dotiahnite ho skrutkou.
10. Nasad'te bočný kryt pre údržbu a rukou dotiahnite skrutky bočného krytu pre údržbu.

Servis zapal'ovacej sviečky *Obrázok*

11

12

Výmena sviečky umožní rýchlejší štart a lepší beh motora.

1. Dajte dolu horný kryt pre údržbu.
2. Vyčistite okolie sviečky a vyberte zástrčku sviečky.
3. Vyberte a skontrolujte sviečku.
4. Skontrolujte medzeru medzi elektródami pomocou špáromeru a v prípade potreby nastavte medzeru na odporučenú hodnotu (viď *technické údaje*).
5. Pokiaľ sú elektródy skorodované, spálené alebo pokiaľ je porcelán popraskaný, vymeňte zapal'ovacu sviečku. Použite odporučenú náhradnú sviečku. Viď *Technické údaje*.
6. Nainštalujte zapal'ovacu sviečku a pevne ju utiahnite. Nainštalujte zástrčku sviečky.
7. Nainštalujte horný kryt pre údržbu.

Kontrola tlmiča výfuku a lapača iskier *Obrázok*

13

14

Skontrolujte, či tlmič výfuku nevykazuje praskliny, koróziu alebo iné opotrebenie. Dajte dolu lapač iskier, ak je ním motor vybavený, a skontrolujte, či nie je poškodený alebo zanesený uhlíkovými usadeninami. Pokiaľ je potrebné niektoré diely vymeniť, použite len originálne náhradné diely.



VAROVANIE Kontakt s oblasťou tlmiča výfuku môže spôsobiť vážne popáleniny. Od vypúšťaného tepla/plynov sa môžu vznietiť horľavé materiály či konštrukcia alebo môže dôjsť ku vznieteniu v dôsledku poškodenia palivovej nádrže.



- Nedotýkajte sa horúcich plôch a vyhýbajte sa horúcim výfukovým plynom.
- Pred manipuláciou nechajte zariadenie vychladnúť.
- Okolo všetkých strán elektrocentrály vrátane hornej časti udržiavajte vzdialenosť minimálne 1,5 m (5 stôp).
- Ak chcete zakúpiť lapač iskier vhodný pre výfukový systém nainštalovaný na tomto motore, kontaktujte výrobcu pôvodného zariadenia, predajcu alebo dodávateľa.
- Náhradné diely tlmiča výfuku musia byť rovnaké ako originály a namontované na pôvodných miestach.

Lapač iskier vyčistíte a skontrolujete nasledujúcim spôsobom:

1. Odstráňte štyri skrutky, ktorými je kryt výfuku pripevnený k elektrocentrále, a kryt dajte dolu.
2. Odstráňte skrutku, ktorou je lapač iskier pripevnený k výfuku. Dajte dolu lapač iskier.
3. Skontrolujte lapač a v prípade, že je roztrhnutý, perforovaný alebo inak poškodený, vymeňte ho. **NEPOUŽÍVAJTE** poškodený lapač. Pokiaľ nie je poškodený, vyčistite lapač pomocou kefy.
4. Pripevnite lapač na výfuk. Pripevnite na výfuk kryt.

Kontrola vôle ventilu

Pravidelné kontroly vôle ventilu a nastavenia zvyšujú výkon a predlžujú životnosť motora. Tento postup možno vykonať bez čiastočnej demontáže motora a použitím špeciálnych nástrojov. Z tohto dôvodu odporúčame, aby ste kontrolu a nastavenie nechali v odporúčaných intervaloch (viď *Plán údržby* v časti *Údržba*) vykonávať autorizovaného servisného predajcu.

Skladovanie

Pokiaľ nebudete elektrocentrálu používať viac ako 30 dní, pomocou nasledujúcich pokynov ju pripravte na uskladnenie.

Skladovanie elektrocentrály

- Vyčistite elektrocentrálu podľa pokynov uvedených v časti *Čistenie*.
- Skontrolujte, či sú chladiace štrbiny a otvory elektrocentrály čisté a nie sú upchaté.

Pokyny pre dlhodobé skladovanie

Palivo skladované dlhšie ako 30 dní môže zvetrať. Zvetrané palivo spôsobuje, že sa v palivovej sústave alebo na základných častiach karburátora tvoria živcové usadeniny. Ak chcete, aby palivo nezvetrávalo, použite stabilizátor paliva značky Briggs & Stratton FRESH

START[®], ktorý je k dostaniu ako kvapalnú aditívum alebo ako kvapkový zásobník koncentráta stabilizátora.

Benzín nemusíte z motora vypúšťať, pokiaľ do paliva pridáte podľa pokynov stabilizátor paliva. Nechajte motor bežať 2 minúty, aby sa stabilizátor dostal do celej palivovej sústavy. Potom môže byť motor i palivo uskladnené až 24 mesiacov.

Pokiaľ nebol benzín v motory ošetrený stabilizátorom paliva, musí byť vypustený do schválenej nádoby. Motor nechajte bežať do tej doby, než sa zastaví kvôli nedostatku paliva. Odporúča sa použiť stabilizátor paliva aj do kanistra, v ktorom bude uskladnený, aby nedošlo k jeho zvetraniu.



VAROVANIE Palivo a jeho výpary sú vysoko horľavé a výbušné, čo môže viesť k popáleniu, požiaru alebo výbuchu s následkom smrti, vážneho zranenia a/alebo poškodenia majetku.

SKLADOVANIE PALIVA ALEBO ZARIADENÍ S PALIVOM V NÁDRŽI

- Skladujte mimo dosahu pecí, kameňa, ohrievačov vody, sušičiek oblečenia či iných zariadení, ktoré majú večný plamienok, i mimo dosah iných zdrojov zapálenia, mohlo by totiž dôjsť ku vznieteniu výparov paliva.

VYPUSTENIE PALIVA

- Vypnite motor elektrocentrály a pred daním dolu uzáveru nádrže ho nechajte najmenej 2 minúty chladiť. Viečko povoľte opatrne, aby sa mohol vyrovnáť tlak v nádrži.
- Nádrž vypúšťajte vonku.
- Palivo udržiujte mimo otvorený oheň, iskry, pilotné svetlá, teplo alebo iné zdroje vzplanutia.
- Palivové hadičky, nádrž, ich uzáver a úchyty často kontrolujte, či nenesú známky poškodenia alebo úniku. Ak je to nutné, nahraďte ich novými.
- Nefajčite a nepoužívajte otvorený oheň.

Výmena motorového oleja

Z kľukovej skrine zahriateho motora vypustíte olej. Doplňte čerstvý olej odporúčenej akosti. Vid' *Výmena motorového oleja*.

Ďalšie typy pre skladovanie

1. NESKLADUJTE palivo do ďalšej sezóny, pokiaľ neoblo ošetrené podľa údajov v časti Pokyny pre dlhodobé skladovanie.
2. Pokiaľ zásobník paliva začína korodovať, vymeňte ho. Rez a nečistoty v palive môžu pri použití v tomto prístroji spôsobiť problémy.
3. Zakryte zariadenie vhodným ochranným krytom, ktorý nezadržiava vlhkosť.



VAROVANIE Kryty používané pri skladovaní môžu spôsobiť požiar s následkom smrti, vážneho zranenia a/alebo poškodenie majetku.



- Kryt používaný pri skladovaní nedávajte na horúcu elektrocentrálu.
- Pred umiestnením krytu nechajte zariadenie dostatočne dlhú dobu vychladnúť.

4. Skladujte elektrocentrálu v čistých a suchých priestoroch.

Riešenie problémov

Problém	Príčina	Náprava
Motor beží, ale na výstupe nie je napätie.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Svieti červená kontrolka preťaženia. Elektrocentrála je preťažená. 2. Zelená kontrolka výstupu nesvieti. Porucha elektrocentrály. 3. Zle pripojenie alebo zlý kábel. 4. Pripojené zariadenie je poškodené. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vid' kapitola <i>Nepreťažujte elektrocentrálu</i> v časti <i>Prevádzka</i>. Vypnite a reštartujte elektrocentrálu. 2. Kontaktujte autorizovaný servis. 3. Vykonajte kontrolu a opravu. 4. Pripojte iné zariadenie, ktoré nie je porušené.
Motor beží, ale pri pripojení spotrebičov sa spomalí.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skrat pripojeného spotrebiča. 2. Otáčky motora sú príliš nízke. 3. Elektrocentrála je preťažená. 4. Skrat obvodu elektrocentrály. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Odpojte skratový elektrický spotrebič. 2. Kontaktujte autorizovaný servis. 3. Vid' kapitola <i>Nepreťažujte elektrocentrálu</i> v časti <i>Prevádzka</i>. 4. Kontaktujte autorizovaný servis.
Motor sa nespustí; zastavuje sa za prevádzky alebo beží nepravidelne.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prepínač motora je vo vypnutej polohe (O). 2. Odvzdušňovacia páčka palivovej nádrže je vo vypnutej polohe (O). 3. Rozsvieti sa kontrolka nedostatku oleja. Nedostatok oleja. 4. Špinavý vzduchový filter. 5. Nedostatok paliva. 6. Zvetrané palivo. 7. Kábel zapalovacej sviečky je odpojený od zapalovacej sviečky. 8. Poškodená zapalovacia sviečka. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prepnete prepínač motora do polohy (I). 2. Prepnete odvzdušňovaciu páčku palivovej nádrže do polohy (I). 3. Naplňte kľukovú skriňu olejom na správnu hladinu alebo umiestnite elektrocentrálu na rovný povrch. 4. Vyčistite alebo vymeňte vzduchový filter. 5. Doplňte palivovú nádrž. 6. Vypustite palivovú nádrž a karburátor; naplňte ich čerstvým palivom.

	9. Voda v palive. 10. Zahltený motor. 11. Príliš bohatá zmes paliva. 12. Zaseknutie sacieho ventilu v zavretej alebo otvorenej polohe. 13. Strata kompresie motora.	7. Zapojte zapalovaciu sviečku. 8. Vymeňte zapalovaciu sviečku. 9. Vypusťte palivovú nádrž a karburátor; naplňte ich čerstvým palivom. 10. Počkejte 5 minút a znovu natočte motor. 11. Kontaktujte autorizovaný servis. 12. Kontaktujte autorizovaný servis. 13. Kontaktujte autorizovaný servis.
Motor nemá dostatočný výkon.	1. Zátťaž je príliš vysoká. 2. Špinavý vzduchový filter.	1. Vid' kapitola <i>Nepreťažujte elektrocentrálu</i> v časti <i>Prevádzka</i> . 2. Vymeňte vzduchový filter.
Motor zadrháva.	Karburátor je nastavený na príliš bohatú alebo príliš chudobnú zmes.	Kontaktujte autorizovaný servis.

Technické údaje produktu

Štartovací výkon	2000 W
Výkon *	1600 W
Zaťažovací prúd:	
pri 230 V stried.	7,0 A
pri 12 V jednosm.	5 A
Menovitý kmitočet	50 Hz
Fáza	„„„„„, jedna fáza
Objem	105,6 ccm (6,44 kubického palca)
Medzera medzi elektródami sviečky	0,6 – 0,7 mm (0,023 – 0,027 palca)
Vôľa sacích ventilov	0,08-0,12 mm (0,0031 – 0,0047 palca) za studena
Vôľa výfukových ventilov	0,13 – 0,17 mm (0,0051 – 0,0067 palca) za studena
Palivová nádrž	3,7 l (1,0 gal)
Objem oleja	0,4 l (13,5 oz)

Menovitý výkon: hodnotenie výkonu jednotlivých modelov motorov je v súlade s kódexom SAE (Society of Automotive Engineers) J1940 (Postupy pre hodnotenie výkonu malých motorov) a hodnotenie bolo obdržané a upravené v súlade s SAE J1995 (Revízia 2002-05). Hodnoty točivého momentu sú určené pri 3060 ot./min, hodnoty výkonu sú odvodené pri 3600 ot./min. Skutočný výkon motora bude nižší, mimo inej na nej budú mať vplyv okolité podmienky a drobné rozdiely medzi jednotlivými motormi. Vzhľadom k širokému množstvu výrobkov, s ktorými sa motory používajú, a množstvo prostredí, kde fungujú, motor pri použití s určitým zariadením nedosiahne hrubý výkon, ku ktorému bol klasifikovaný (skutočný „na pracovisku“ alebo čistý výkon). Tento rozdiel je výsledkom celej rady faktorov vrátane, ale bez obmedzení na ďalších častiach (vzduchový filter, výfuk, nabíjanie, chladenie,

karburátor, palivová pumpa atď.), aplikácie obmedzenia, okolitých podmienok (teplota, vlhkosť, nadmorská výška) a rozdielov medzi jednotlivými motormi. Vzhľadom k obmedzeniam výroby a kapacity môže spoločnosť Briggs & Stratton motor nahradiť silnejším motorom rovnakej série.

*Táto elektrocentrála je hodnotená v súlade s normou ISO 8528 G3.

Bežné servisné diely

Penový vzduchový filter	311388GS
Odvzdušňovací filter	311389GS
Zapaľovacia sviečka s odrušením	NGK CR7HSA

PODMIENKY ZÁRUKY NA ZARIADENIA VYRÁBANÉ SPOLOČNOSŤOU BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC

S účinnosťou od 1. novembra 2009 nahradzuje všetky časovo neurčené záruky a všetky záruky s dátumom starším ako 1. november 2009.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Spoločnosť Briggs & Stratton Power Products, LLC bezplatne opraví alebo nahradí akýkoľvek diel alebo diely s chybou materiálu alebo dielenského spracovania alebo oboje. Za prepravné náklady spojené s prepravou výrobku na opravu či náhradu pri uplatnení záruky je zodpovedný pracovník. Táto záruka je platná po dobu a predmet stanovené v nižšie uvedených podmienkach. Pre záručný servis sa obracajte na najbližšieho autorizovaného servisného predajcu, ktorého nájdete na mape predajcov na webovej stránke www.BRIGGSandSTRATTON.com.

Neexistuje žiadna ďalšia výslovná záruka. Implikované záruky, vrátane tých týkajúcich sa predajnosti a vhodnosti pre konkrétny účel, sú obmedzené na dobu jedného roka od zakúpenia alebo na inú dobu povolenú zákonom. **VŠETKY IMPLIKOVANÉ ZÁRUKY SÚ VYLÚČENÉ.** Zodpovednosť za náhodné či následné škody je vylúčená v rozsahu povolenom zákonmi. Niektoré štáty alebo zeme nepovoľujú obmedzené dĺžky implikovanej záruky a niektoré štáty alebo zeme nepovoľujú vylúčenie alebo obmedzenie náhodných či následných škôd, takže sa vás vyššie uvedené obmedzenia či vylúčenia nemusia týkať. Táto záruka vám dáva špecifické práva a práva, ktoré budete mať, sa môžu líšiť medzi jednotlivými štátmi a zemami.

ZÁRUČNÁ LEHOTA

Súkromné použitie	2 roky*
Komerčné použitie	1 rok
	* Druhý rok len na diely

Záručná lehota začína v deň zakúpenia prvým súkromným či komerčným užívateľom a pokračuje po dobu uvedenú vyššie. „Súkromné použitie“ znamená osobné použitie v domácnosti súkromným užívateľom. „Komerčné použitie“ zahŕňa všetky ostatné použitia, vrátane pre komerčné, výnosné a nájomné účely. Pokiaľ bolo zariadenie použité na komerčné účely, je naďalej pre účely tejto záruky považované za komerčne používané zariadenie.

Pre obdržanie záruky na výrobky Briggs & Stratton nie je nutná registrácia záruky. Uchovajte si váš pokladničný doklad. AK PRI ŽIADOSTI O ZÁRUČNÝ SERVIS NERPEDLOŽÍTE DÔKAZ O DNI PRVÉHO ZAKÚPENIA, PRE URČENIE ZÁRUČNEJ LEHOTY BUDE POUŽITÝ DÁTUM VÝROBY VÝROBKU.

O VAŠEJ ZÁRUKU

Reklamácie prijímame a ľutujeme, že ste mali problémy. Záručné opravy môže vykonať ľubovoľný autorizovaný servisný predajca. Väčšina záručných opráv je rutinnou záležitosťou, ale niekedy môžu byť požiadavky na záručný servis neprimerané. Záruka sa napríklad nevzťahuje na závady spôsobené neodborným zaobchádzaním, nedostatočnou bežnou údržbou, prepravou, manipuláciou, skladovaním alebo nesprávnou montážou. Záruku nemožno uplatniť ani v prípade, keď bol z prenosnej elektrocentrály odstránený dátum výroby a sériové číslo alebo bolo zariadenie pozmenené alebo upravené. Počas záručnej doby autorizovaný servisný predajca podľa svojho uváženia opraví alebo vymení všetky časti, ktoré sú po vyskúšaní uznané za nefunkčné pre bežné používanie a servis. Táto záruka sa nevzťahuje na tieto opravy a zariadenia:

- **Bežné opotrebenie:** Malé motorové zariadenia, ako ostatne všetky mechanické zariadenia, vyžadujú pre správny výkon pravidelnú údržbu a servis. Táto záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebenie alebo vyčerpanie životnosti konkrétneho dielu alebo celého zariadenia.
- **Inštalácia a údržba:** Táto záruka sa nevzťahuje na zariadenie alebo jeho časti, ktoré boli chybné alebo neoprávnene nainštalované, modifikované alebo upravené, nesprávne použité, zanedbané, poškodené, preťažované, pretáčané, nesprávne udržiavané, opravené a alebo skladované spôsobom, ktorý podľa nášho úsudku nepriaznivo ovplyvňuje výkon a spoľahlivosť zariadenia. Táto záruka sa rovnako nevzťahuje na bežnú údržbu, ako sú vzduchové filtre, nastavenie, čistenie palivovej sústavy a usadenín (v dôsledku chemikálii, špiny, uhlíkov, vápna a podobne).
- **Iné výnimky:** Táto záruka sa nevzťahuje na opotrebenie položiek ako sú O-krúžky, filtre, atď., alebo poruchy v dôsledku nehody, zneužitia, úpravy, zmeny a nesprávnej údržby alebo poškodenia v dôsledku mrazu alebo chemikálii. Príslušenstvo, ako štartovacie batérie, kábel adaptéru elektrocentrály a kryty používané pri skladovaní, je vylúčené zo záruky. Táto záruka sa nevzťahuje na použité, repasované a predvážacie zariadenia, vybavenia používané pre primárne napájanie miesto verejnej siete, zariadenia používané v aplikáciách pre podporu života a poruchy spôsobené vyššou mocou a ďalšou udalosťou vyššej moci mimo kontrolu výrobcu. 198189E, Rev. C, 11/2/2009.

BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC
MILWAUKEE, WI, USA



**BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC
MILWAUKEE, WISCONSIN, U.S.A.**